

Letni načrt nakupa knjižničnega gradiva v letu 2016

1 Poslanstvo, strategija in cilji knjižnice, ki bodo doseženi z načrtovanim nakupom gradiva, še zlasti cilji, povezani z razvijanjem bralne kulture in informacijske pismenosti ter cilji za uveljavljanje enake dostopnosti aktualnega knjižničnega gradiva za vse prebivalce na območju knjižnice

Knjižnica dr. Toneta Pretnarja Tržič s strokovno usposobljenimi knjižničarji, s kvalitetno zbirko knjižničnega gradiva in neomejenim dostopom do znanja, informacij in kulture prebivalcem tržiške občine ponuja enake možnosti za izobraževanje, vseživljenjski osebnostni in poklicni razvoj, spodbuja ustvarjalnost, kot kulturno in informacijsko središče kraja pa omogoča socialne stike, kulturno bogatenje in medsebojno izmenjavo mnenj in izkušenj.

Javni zavod Knjižnica dr. Toneta Pretnarja se v tržiškem prostoru razlikuje od ostalih ponudnikov kulturnih dobrin po:

- svoji obsežni zbirki – zaradi nje se občani vračajo v knjižnico kontinuirano,
- izposoji vsega tega gradiva,
- vsem občanom,
- svoji odprtosti oz. dostopnosti 50 ur na teden v matični knjižnici, ter dodatno v Domu Petra Uzarja in vsak drugi teden na 24 postajališčih bibliobusa,
- ponudbi storitev kot so npr. predavanja strokovnjakov z najrazličnejših strokovnih področij, kar knjižnico odpira še mnogo ur izven uradnega delovnega časa,
- izkazovanju lokalnega interes z zbiranjem, hranjenjem in uporabo,
- domoznanskega gradiva, gradnjo domoznanske zbirke,

- socialnem vključevanju vseh skupin prebivalcev – je prostor za srečevanje (tudi marginalnih) skupin,

- zaposleni imajo strokovno (profesionalno) znanje..

Vizija: S strokovnim delom, kvalitetno knjižnično zbirko in storitvami, želimo pozitivno vplivati na uporabnike knjižnice oziroma občane Tržiča, jih osveščati in v družbi širiti humane vrednote ter tako prispevati k izboljšanju kakovosti življenja. Knjižnica se povezuje z lokalnim okoljem in usmerja k uporabniku in njegovemu aktivnemu vključevanju v oblikovanju ponudbe knjižnice.

Javni interes na področju knjižnične dejavnosti se kaže v nalogah in poslanstvih knjižnice. Predlagani program dela Knjižnice dr. Toneta Pretnarja bo v letu 2016 s skladu z Nacionalnim programom za kulturo 2014 – 2017 s cilji:

1. knjižnica kot dejavnik razvoja bralne kulture,
2. knjižnica – spodbujevalec demokratičnega mišljenja in pomemben nosilec sodobne informatizirane družbe,
3. knjižnica – središče za neomejeno dostopnost knjižničnega gradiva in informacij,
4. knjižnica v socialno-razvojni funkciji v smislu izenačevanja izobraževalnih, informacijskih in drugih socialnih možnosti prebivalcev države.

Knjižnica dr. Toneta Pretnarja za izpolnitev teh nalog potrebuje ustrezne pogoje, predvsem prostore osrednje knjižnice in sredstva za redno dejavnost in vzdrževanje, ker le tako lahko vsem občanom zagotovi enake pogoje, dostop in obseg storitev za povečevanje družbene blaginje. Knjižnica se skupaj z ustanoviteljico Občino Tržič že nekaj let trudi poiskati vizijo rešitve prostorske stiske, na katero opozarja že vrsto let.

2 Vsebinska izhodišča letnega nakupa za izgradnjo knjižnične zbirke

Najpomembnejši del gradnje kvalitetne knjižnične zbirke je nakup gradiva. Cilj nabave gradiva je kvalitetna knjižnična zbirka, s katero bo knjižnica zmoгла zadovoljiti izobraževalne, kulturne in informacijske potrebe svojih uporabnikov, razvijati bralno kulturo in upoštevati interese posameznih ciljnih skupin uporabnikov na svojem območju.

Načrtovanje nabave usmerjajo:

- Zakon o knjižničarstvu,
- Pravilnik o pogojih za izvajanje knjižnične dejavnosti kot javne službe (Pravilnik 2003),
- Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o pogojih za izvajanje knjižnične dejavnosti kot javne službe (Pravilnik 2008),
- Standardi za splošne knjižnice,
- Resolucija o nacionalnem programu za kulturo 2014 – 2017,
- Strategija razvoja splošnih knjižnic 2013 – 2020, in vsakoletni

- Načrt nabave knjižničnega gradiva Knjižnice dr. Toneta Pretnarja.

Ob naštetih splošnih kriterijih je posebna pozornost namenjena vsebinam načrtovanega nakupa, ki naj bi uporabnikom omogočil dostop do:

- čim večjega obsega slovenske in tudi tuje knjižnične produkcije za mlade in odrasle bralce,
- povečanega izbora izvirnega slovenskega leposlovja (subvencionirana in nagrajena dela),
- kvalitetne prevodne leposlovne in strokovne literature (aktualna in nagrajena dela), strokovne in poljudne literature z vseh področij človekovega znanja in delovanja,
- domoznanske produkcije (zbiramo, obdelujemo, hranimo ter nudimo svojim uporabnikom na voljo lokalna gradiva, tudi digitalizirane Tržiški vestnik, Cerkevni glasnik in Tržičan. V pripravi so še Čevljar, Tekstilec in Tržiški razgledi. Našim uporabnikom je na voljo *Domoznanski kotiček* na spletni strani domače knjižnice, kjer tekoče objavljamo domoznanske članke, uradnih dokumentov lokalne in širše skupnosti (prenovljena domača stran nudi boljšo preglednost),
- zadostnega števila naslovov periodičnih publikacij,
- povečanega izbora neknjižnega gradiva na različnih nosilcih, (CD, DVD, BD). Prav tako je vsakoletno povečan izbor e-knjige pri ponudbi e-knjig, v letu 2015 je bila povečana promocija e-knjig v lokalnih medijih (glasilo Tržičan, Radio Gorenc), na družbenem omrežju Facebook, spletni strani knjižnice in pri sami izposoji v knjižnici,
- povečanega izbora on-line zbirk, dostopnih tako iz računalnikov v knjižnici, kot tudi z oddaljenim dostopom. Naši uporabniki lahko prosto dostopajo do arhiva elektronskih publikacij, 10 podatkovnih zbirk, ki jim je omogočen oddaljen dostop s številko članske izkaznice in geslom, do 3 podatkovnih zbirk dostopnih le z geslom, do 14 naslov elektronskih publikacij dostopnih z geslom, do 3 baze podatkov z geslom in do 6 baz podatkov brez gesla.

3 Analiza in upoštevanje značilnih in posebnih potreb okolja, dopolnjevanje zbirke z gradivom za uporabnike s posebnimi potrebami in zagotavljanja enakosti zadovoljevanja ugotovljenih potreb okolja (informacijske, izobraževalne, raziskovalne in kulturne potrebe)

Pri vsakokratnem nakupu knjižničnega gradiva bibliotekar odgovoren za nabavo premišljeno usklajuje nakup s splošnimi in posebnimi kriteriji za nakup. Potrebe uporabnikov Knjižnice dr. Toneta Pretnarja so zelo raznolike. Knjižnica se premišljeno in transparentno približuje

izgradnji kar najbolj optimalne knjižne zbirke. S spremljanjem novosti književne produkcije želi doseči pravočasen nakup gradiva. Spremlja, izbira in kupuje subvencionirane izvode. Z zadostnim številom naslovov periodike želi zadovoljiti najširši krog uporabnikov. S svojim delovanjem želi uporabnikom ponuditi aktualna področja stroke in leposlovja. Vključiti želi nove medije. S posodabljanjem določenih strokovnih področij in izločanjem neaktualnega in uničenega gradiva želi doseči optimalno ponudbo. S strokovno podprto ponudbo leposlovnih del zvišuje nivo bralne kulture in zadovoljuje kulturne potrebe uporabnikov. Spodbuja demokratično mišljenje v okolju, za katerega skrbi tudi s pravilnim odnosom do pisne dediščine, (domoznansko gradivo). Enakomerno zastopanost gradiva knjižnica doseže vsaj z enim izvodom za vsako enoto knjižnice.

Knjižnica z načrtovanim nakupom želi:

- zadovoljne uporabnike, člane in potencialne nove obiskovalce knjižnice (ob posebnih dnevih podarimo brezplačno enoletno članarino novo vpisanim članom – Teden vseživljenjskega izobraževanja in Ta veseli dan kulture, računalniški tečaj...) Knjižnica že nekaj let nudi možnost nakupa darilnega bona – Podarimo letno članarino),
- obogatitev knjižnične zbirke potujoče knjižnice (raznovrstno kvalitetno gradivo),
- dvig kakovosti življenja v lokalni skupnosti, organizacija tematskih predavanj in sodelovanje z različnimi društvi, zavodi v občini in posamezniki kot so Društvo Diabetikov, Društvo upokojencev, Društvo slepih in slabovidnih, Center za socialno delo, Zdravstveni dom..., ob že obstoječem sodelovanju s Klubom tržiških študentov, Foto klubom Tržič, Gasilskim društvom Tržič, tržiškim muzejem...,
- krajše čakalne vrste na določena gradiva, kar pomeni dokup dodatnih izvodov, v primerih, ko je to strokovno utemeljeno,
- zadovoljitev potreb po leposlovnem in strokovnem gradivu,
- dvig kakovosti knjižnične zbirke (sledenje že znanemu; subvencionirano, nagrajeno, kvalitetno in aktualno gradivo),
- povečanje obsega neknjižnega gradiva na novih medijih (nakup aktualnih serijskih publikacij in priročnikov, če so na voljo na elektronskih medijih, sicer v klasični obliki),
- povečanje obsega gradiv (strokovnih in poljudnih) za potrebe vseživljenjskega učenja, bralne značke za odrasle in bralnih krožkov v občini,
- povečanje obsega priročne zbirke, zlasti dopolnitve na področjih primanjkljaja pri posameznih strokah,
- dostopnost elektronskih gradiv na daljavo (vsakoletne novosti),

- motiviranje otrok za večjo uporabo knjižničnih storitev (vrtec na obisku, razredna obiska, ura pravljic, knjižnica s pravljico na obisku, sodelovanje pri predšolski bralni znački),
- pridobivanje novih uporabnikov v letošnjem letu z aktivnejšo politiko pridobivanja prvošolcev in njihovih staršev, ter predšolskih otrok (udeležba na roditeljskih sestankih v osnovnih šolah in vrtcih).

Za potrebe bibliobusa se redno uporablja med oddelčno izposojajo gradiva – tako, da so tudi uporabniki na terenu enako dobro oskrbovani, kot v osrednji knjižnici. Z nakupom gradiva v letu 2016 želi Knjižnica dr. Toneta Pretnarja doseči optimalno ponudbo knjižničnega gradiva, informacij in storitev in z njimi uresničevati kulturne, informacijske, raziskovalne in socialne potrebe okolja, spodbujati informacijsko opismenjevanje, podpirati vseživljenjsko učenje in smotrno izrabo prostega časa.

4 Razvijanje branja, bralne kulture, bralne in informacijske pismenosti

Z načrtovanim nakupom bo Knjižnica dr. Toneta Pretnarja razvijala branje, bralno kulturo in informacijsko pismenost na območju občine Tržič. Z ustreznim svetovanjem v izposoji in z različnimi oblikami dejavnosti bo individualno in v skupinah popularizirala tako novo nabavljeno gradivo, kot tudi ostalo gradivo, ki je že nekaj časa v njenem fondu:

- Na mesečnih *torkovih večerih* **Dobimo se v Knjižnici dr. Toneta Pretnarja**, kot se imenujejo predstavitve knjig in avtorjev, bo knjižnica seznanjala Tržičane z novimi stvaritvami slovenskih avtorjev, slovenskih prevajalcev, z literarnimi, pa tudi poljudno-znanstvenimi deli. Predstavitve so bile do sedaj vedno dobro sprejete in obiskane, uporabnike oz. obiskovalce spodbudijo še k branju predstavljenih del, kot tudi drugih del predstavljenih avtorjev.
- Knjižnica v okviru **Petkovih predavanj** pripravlja raznovrstna predavanja s področja medicine, psihologije, alternativnih področij, predvsem z vidika preventive.
- **Sredina potopisna predavanja** pripravlja knjižnica enkrat mesečno, občasno tudi v sodelovanju s Foto klubom Tržič in Tržiškim klubom študentov. Med predavatelji so **največkrat domačini (sodelovanje z lokalnim okoljem)**. Ta oblika dejavnosti popularizira branje potopisnih, planinskih, športnih in drugih poljudnih del, kot tudi turističnih vodnikov.
- Tedensko na lokalnem radiu **Radiu Gorenc** predstavimo novejša leposlovna dela, pogosto eno izmed subvencioniranih, na vsakih štirinajst dni predstavimo recenzijo strokovnega knjižnega dela.

- Knjižnica za najmlajše vsak četrtek pripravlja uro pravljic, kjer jih začara v svet besed, pravljic, spodbuja domišljijo in vzgaja ljubezen do knjig.
- Knjižnica redno gosti *VRTCE NA OBISKU* in jim pripravlja ure knjižne vzgoje in knjižnične vzgoje.
- Da ne prihajajo samo vrtci na obisk v knjižnico, gre tudi knjižnica s pravljico na obisk v vrtce: spomladi in jeseni po vseh vrtčevskih skupinah, vmes pa po dogovoru. Z vrtci sodelujemo tudi pri izvajanju njihovih lutkovnih in igranih del v prostorih knjižnice.
- Že od leta 2012 nadaljujemo s projektom *S KNJIGO DO BRANJA IN ZNANJA*, ko smo prvič izdali izvorno avtorsko slikanico domače avtorice. Z njo pripravimo v vseh razredih prvošolcev biblio pedagoško uro in vsakemu prvošolcu knjigo tudi podarimo. S tem projektom nadaljujemo.
- V okviru projekta *RASTEM S KNJIGO*, izvorno slovensko mladinsko leposlovno delo vsakemu sedmošolcu, pripravimo ure za sedme razrede vseh treh osnovnih šol, bibliotekar motivacijsko prebere nekaj strani iz izbranega dela, napiše seznam njihovi starosti primernih del, ki so mladostnikom lahko v pomoč pri dozorevanju in spopadanju z življenjem. Projekt zaključimo z obiskom znanega avtorja mladinskih.
- Predstavljamo kvalitetna dela za mlade (*Zlato hruško*).
- V okviru ur *RAZRED NA OBISKU* se osnovnošolce poleg knjižne in knjižnične vzgoje seznanjamo tudi z iskanjem po katalogu Cobiss opac in drugih bazah podatkov, dostopnih preko knjižnice.
- Pripravljamo informacije v obliki publikacije »Da boste lažje izbrali, smo za vas prebrali«. Branje kvalitetnih leposlovnih del pa spodbujamo z že omenjeno bralno značko za odrasle »Knjiga pojdi med Tržičane«. Ta sega že v četrto leto.

5 Načrtovan obseg nakupa novih enot knjižničnega gradiva

Preglednica 1: Podatki o stanju knjižnične mreže

Organizacijska enota	Število prebivalcev	Število enot knjižničnega gradiva	Delež	Odprtost / ur na teden ¹
Občina Tržič	14.994	3.750	100 %	

Osrednja knjižnica		3.450	92 %	50
Bibliobus		300	8 %	14,25

Knjižnica dr. Toneta Pretnarja s svojo osrednjo knjižnico pokriva celotno območje občine Tržič. Za zagotavljanje enakega dostopa do gradiva ima kot organizacijsko enoto mini bibliobus oz. potujočo knjižnico, ki obiskuje 19 krajev in stoji na 24. postajališčih v občini Tržič. Mreža potujoče knjižnice v Občini Tržič je najgostejša v primerjavi z ostalimi (vir: G. Vodeb).

6 Načrtovan obseg nakupa naslovov po zvrsteh, zastopanost knjižničnega gradiva različnih vrst, oblik in dostopnosti

Preglednica 2: Podatki o načrtovanem razmerju nakupa gradiva glede na zvrst

Priporočeno	Stroka 60%	Leposlovje 40%	Skupaj 100%
Načrtovano	2.250	1.500	3.750

Knjižnica bo upoštevala strokovna priporočila Standardov za splošne knjižnice (2005). Z ustrezno nabavno politiko bo skušala uravnavati razmerja za knjižnično zbirko o odstotkih nabave: strokovne literature 60 %, leposlovja 40 %, gradiva za otroke 25 % in 75 % za odrasle. Temu razmerju se bomo skušali kar najbolj približati. Načrtovani nakup v letu 2016 bo pokrival vsa področja UDK s poljudnoznanstveno literaturo in zahtevno strokovno literaturo in tako zadostil potrebam po učnem in raziskovalnem gradivu, manj in bolj zahtevnih uporabnikov. Pri nakupu gradiva za mladino si bomo prizadevali omenjeni odstotek doseči, saj je v zadnjih letih književna produkcija za mladino manjša, s tem je pogojen tudi izbor tovrstnega gradiva. Realizacija bo seveda odvisna od višine zagotovljenih namenskih sredstev Občine Tržič in Ministrstva za kulturo Republike Slovenije.

Preglednica 3: Podatki o načrtovanem razmerju nakupa gradiva glede na namen

Priporočeno	Mladina 25-30%	Odrasli 70-75%	Skupaj 100%
Načrtovano	938	2.812	3.750

7 Načrtovan obseg nakupa in zastopanosti e-knjig v zbirki

Knjižnica dr. Toneta Pretnarja je bila v letu 2015 četrto leto vključena v projekt Biblos (bila je že ena od testnih knjižnic). Našim uporabnikom je bilo na voljo 308 naslovov e-knjig (nekaj naslovov še iz 2014 plus nakup novih v 2015), prav tako so si lahko izposodili 5 bralnikov. Povečana je bila promocija Biblosa: v lokalnem glasilu Tržičan, na lokalnem radiu Gorenc, na spletni strani knjižnice, družbenem omrežju Facebook in v knjižnici pri izposoji. Posledično opažamo rast izposoje e-knjig.

Naši uporabniki so si v letu 2015 izposodili e-knjige 153 x (do 15. 11. 2015). V lanskem letu le 49 x, kar kaže da se je izposoja e-knjig glede na lansko leto potrojila. K temu je v precejšnji meri pripomogla pestrejša ponudba izbora naslovov e-knjig dobavitelja.

Tako kot pretekla leta se bo tudi v letu 2016 nakup licenc povečal. Načrtujemo nakup osnovnega paketa in dodatnih 147 naslovov e-knjig. Merilo za izbor je kvalitetna literatura, knjižnica jo vključi v zbirko na osnovi povpraševanja po klasični knjigi ali v primeru kadar v papirni različici ne obstaja. Knjižnica kupuje po 1 izvod oziroma licenco v skladu s poslovno pogodbo z dobaviteljem. Še vedno bo poudarek nakupa na kvalitetni vrednosti vsebin kot tudi na kvalitetnih komercialnih naslovih, s tem privabljammo vedno nove uporabnike in pospešujemo e-branje.

8 Utemeljenost odstopanj od strokovnih priporočil pri načrtovanju

Merila za nakup knjižnica podrobno določi že v finančnem načrtu za naslednje leto in letnemu načrtu nakupa gradiva za prihodnje leto. Razrez finančnih sredstev pripravi knjižnica glede na oddelek, za katerega se gradivo kupuje (splošni, bibliobus), ter glede na vrsto gradiva, ki ga kupuje (knjižno, neknjižno). Na osnovi teh kriterijev knjižnica na letni ravni odmeri deleže, ki jih porazdeli na posamezne sklade, namenjene nakupu gradiva. Z manjšim deležem namenskih sredstev za nakup gradiva je ta bolj premišljen in optimiziran.

Kljub poznavanju strokovnih priporočil in želji po njihovem upoštevanju za optimalno nabavo so realne možnosti v knjižnici dovolj očitne. Navkljub temu, da je Občina Tržič v letu 2015 povečala svoj delež v primerjavi z letom 2014 za 6.001,00 € in je Ministrstvo za kulturo v letu 2015 v primerjavi z letom 2014 primaknilo za 1.282,00 € več sredstev še vedno ni doseglo vrednosti iz leta 2011 (skupaj 60.600,50 €). Knjižnica za leto 2016 planira 43.031,00 € sredstev od Občine Tržič in 14.097,00 € od Ministrstva za kulturo Republike Slovenije. Uporabnikom manjkajoče naslove strokovnih del zagotovimo z medknjižnično izposajo.

SREDSTVA za nakup knjižničnega gradiva po letih

SREDSTVA za nakup knjižničnega gradiva po letih					
	2012	2013	2014	2015	2016
plan	74.061,00	74.061,00	55.113,00	55.702,00	57.128,00
MIK	18.009,00	18.083,00	12.548,00	13.830,00	14.097,00
občina	37.030,50	37.030,00	37.030,00	43.031,00	43.031,00
realizacija	55.039,50	55.113,00	49.578,00	56.861,00	

Nakup knjižničnega gradiva Knjižnice dr. Toneta Pretnarja je financiran iz sredstev Ministrstva za kulturo in Občine Tržič.

9 Zastopanost 15-ih odstotkov naslovov publikacij v javnem interesu v vsaki organizacijski enoti in vsaj 50-ih slovenskih založb, kakovost in aktualnost naslovov

V letu 2015 je knjižnica do sedaj (19. 11. 2015) kupila 300 enot subvencioniranega gradiva, po naslovih je to število nekoliko nižje, ker je bilo nekaj nakupa tudi za potujočo knjižnico in so se nekateri naslovi podvajali. Tudi v letu 2016 bo kriterij nakupa publikacij v javnem interesu upoštevan. Odvisen bo tudi od izbora ponudnikov, saj v posameznih primerih subvencionirano gradivo ne ustreza kriterijem za nakup.

Knjižnica pri nakupu gradiva sledi izhodišču za doseganje kvalitete in aktualnosti gradiva tudi z izborom čim večjega števila ponudnikov knjižničnega gradiva. Tako je v letu 2015 kupovala gradivo od več kot 150 različnih založnikov, samozaložnikov in distributerjev. Tudi v letu 2016 bo to teklo kontinuirano.

10 Povezovanje z deležniki v okolju (medknjižnična izposoja, osrednja območna knjižnica, z drugimi tipi knjižnic) zaboljšanje vseh elementov knjižničnega sistema, promocija knjižničnih zbirk

Knjižnica se pri medknjižnični izposoji povezuje z vsemi vrstami in tipi knjižnic v Sloveniji. V letu 2015 ima Mestna knjižnica Kranj, kot osrednja knjižnica na Gorenjskem, na voljo določena finančna sredstva, s katerimi krije stroške medknjižničnih izposoj med gorenjskimi knjižnicami vsem knjižnicam na tem območju. Na ta račun se tudi uporabniki naše knjižnice lažje in več poslužujejo te možnosti za pridobitev zelenega knjižničnega gradiva. V letu 2015 je knjižnica tako naročila gradivo že za 131 svojih uporabnikov (17. 11. 2015), v največji meri gre za strokovno gradivo.

Pri domoznanski dejavnosti sodelujemo z Mestno knjižnico Kranj pri naslednjih projektih:

- *Digitalizacija*: Izbiramo starejše in redko gradivo o Tržiški občini, ki ga predamo Osrednji knjižnici Kranj v digitalizacijo. Tako je prišlo do digitalizacije serijskih publikacij Cerkevni glasnik za tržiško župnijo in Tržiški vestnik,
- *Kamra*: zbiramo slikovno in ustno gradivo iz katerih sestavljamo zgodbe po posameznih tematikah in jih objavljamo na portalu Kamra.si, katere koordinator za gorenjsko regijo je Mestna knjižnica Kranj,
- *Gorenjci.si*: sestavljamo življenjepise ljudi, ki so kakorkoli povezani s Tržiško občino in le-te potem objavljamo na portalu Gorenjci.si, katerega koordinator je Mestna knjižnica Kranj. Do sedaj smo objavili 27 življenjepisov,
- *Domoznanski september*: MKK je območni koordinator za vsakoletni Domoznanski september, ki se odvija znotraj gorenjskih knjižnic. V tržiški knjižnici smo do sedaj pripravili v okviru te akcije domoznanske večere na naslednje tematike: Propadle tržiške tovarne, Tržičani v prvi svetovni vojni, Praznovanja nekoč.

Z vsemi gorenjskimi splošnimi knjižnicami vseskozi sodelujemo tudi na področju izobraževanj za strokovne delavce. Te pripravi ena knjižnica, udeležujejo se jih strokovni delavci iz vseh knjižnic. Konstantno sodelujemo tudi z izmenjavo informacij, mnenj, izkušenj in rešitev...

Pripravila:

Špela Jerala

Tržič, 15. 11. 2015